

جيد أن تعرف

[أوقات العمل / العطل الرسمية](#)

[تصريح الإقامة](#)

[التأمين على المسؤولية الخاصة](#)

[الكحول / التبغ / المخدرات](#)

[الحيوانات المنزلية](#)

[هكذا هي سويسرا](#)

أوقات العمل / العطل الرسمية

"تغلق أغلب المحلات أبوابها في يوم الأحد باستثناء المحال التجارية في محطات القطار. تحدد أوقات العطل الرسمية من قبل حكومة المقاطعة (الكانتون)."

العطل الرسمية

تُنظم العطل الرسمية بموجب قانون العمل وتُعتبر قانونياً بمثابة أيام الأحد. الأول من أغسطس (العيد الوطني) هو عطلة رسمية في جميع أنحاء سويسرا. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لكل كانتون تحديد عطل رسمية إضافية.

- رأس السنة الجديدة
- الجمعة العظيمة
- اثنين الفصح
- عيد الصعود
- اثنين العنصرة
- العيد الوطني السويسري
- عيد الميلاد
- يوم القديس ستيفان (لا يتم الاحتفال بيوم القديس ستيفان إذا صادف عيد الميلاد يوم الاثنين أو الجمعة).

أوقات عمل المحلات

Appenzell Ausserrhoden: التسوق لفترة أطول فقط في هيريساو

في كانتون أبينزيل أوسررون، تحدد البلديات أوقات فتح المتاجر لفترات أطول. وقد تم تطبيق ذلك حتى الآن فقط في المدينة الرئيسية هيريساو. هناك، تظل المتاجر الكبرى مثل ميغروس وكوب مفتوحة لفترة أطول. ميغروس مفتوح يومياً من الساعة 7 صباحاً حتى 8 مساءً، يوم السبت من الساعة 7 صباحاً حتى 6 مساءً. تشارك كوب في بيع الجمعة المسائي. عادةً ما تغلق المتاجر الصغيرة في الساعة 6:30 مساءً. يجب أن تظل المتاجر مغلقة بشكل عام في أيام الأحد، باستثناء ما لا يزيد عن أربع مبيعات يوم الأحد في السنة. ومع ذلك، يمكن للبلديات منح استثناءات للمبيعات يوم الأحد إذا "كانت الظروف تبرر ذلك". يمكن أن تشمل هذه المعايير، على سبيل المثال، محلات الزهور، محلات محطات الوقود، المخازن أو الأكشاك، كما ورد عن كانتون بناءً على طلب.

أوقات العمل في الإدارات العامة

أوقات افتتاح الإدارات العامة تكون في العادة من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة من الساعة السابعة والنصف صباحاً إلى الساعة الثانية عشرة ظهراً، ومن الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر إلى الساعة الخامسة مساءً. أوقات الدوام في الإدارات البلدية تختلف من بلدية لأخرى، وبالأخص البلديات الصغيرة التي تفتح أبوابها لأوقات محددة ويفضل أن يتأكد المراجع من مواعيد الافتتاح هاتفياً أو عن طريق الصفحة الإلكترونية الخاصة بالبلدية.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/opening-hours-holidays

تصريح الإقامة

يتطلب للعيش والبقاء في سويسرا الحصول على تصريح إقامة، وعلى المرء التمييز بين أنواع الإقامة المختلفة وبين الإقامة الدائمة.

أنواع تصريح الإقامة

من يرغب بالعمل اثناء وجوده في سويسرا أو يبقى أكثر من ثلاثة اشهر، يحتاج لذلك الى تصريح إقامة. تصريح الإقامة هذا يمنح من قبل دائرة الهجرة والاندماج (Amt für Migration und Integration). هنالك فرق بين الإقامة (لحد سنه) ، والإقامة (السنوات المحددة) ، والإقامة الدائمة (الغير محددة) .

● الإقامة المؤقتة نوع (L) : هذا التصريح يمنح للأشخاص الراغبين في الإقامة لزمان محدد، غالبا (لايتعدى العام الواحد) وغرض أقامه محدد في سويسرا. يحق لغالبية مواطني الاتحاد الاوربي ودول الافتا، الذين يمكن أن يبرهنوا على وجود علاقة عمل (عقد عمل) من ثلاثة اشهر الى سنة ، الحصول على هذه الإقامة.

● تصريح الإقامة من النوع (B): تصريح الإقامة هذا محدد للأشخاص الراغبين بالإقامة لمدة طويلة في سويسرا. يحق لغالبية مواطني الاتحاد الاوربي ودول الافتا الحصول على هذا النوع من تصريح الإقامة، عندما يبرهنوا على وجود علاقة عمل (عقد عمل) لأكثر من عام. يمنح تصريح الإقامة في هذه الحالة لمواطني الاتحاد الاوربي ودول الافتا الخمسة اعوام. صلاحية منح تصريح الإقامة للمواطنين المنحدرين من خارج الدول المذكورة هي عام واحد. بعدها يجب تقديم طلب تمديد الإقامة. يمكن ان يرتبط تمديد الإقامة بشروط معينة، كزيارة دورات تعلم اللغة الالمانية. يحق للسلطات رفض تجديد طلب التمديد عند اتهام طالب التصريح بقضايا إجرامية او اعتمادا على المعونة الاجتماعية. يمنح هذا التصريح من النوع بي لمستحقي اللجوء السياسي أيضا.

● تصريح الإقامة الدائمة من النوع (C) يتم الحصول على هذا التصريح بعد ١٠ سنوات إقامة في سويسرا. هنا أيضاً تنطبق شروط مختلفة على الأشخاص من دول الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة ودول ثالثة.

● الإقامة المؤقتة من النوع (F): يمنح هذا التصريح لطالبي اللجوء المرفوضة طلبات لجوئهم ، ولكن يمكن أن يقيموا بصورة مؤقتة. تجديد تصريح الإقامة سنوي.

تصريح الإقامة

الأجانب الذين يعيشون في سويسرا يحصلون على بطاقة هوية للأجنبي. يعتمد نوع بطاقة الهوية على معايير مختلفة. توجد بطاقات هوية بحجم بطاقة إئتمان وبطاقات هوية ورقية (هوية للأجنبي غير بيومترية، Nicht biometrischer Ausländerausweis). يحصل بعض الأشخاص على بطاقة هوية بيومترية للأجانب. تحتوي هذه البطاقة على شريحة بيانات، يتم تسجيل بصمات الأصابع وصورة. تمنح هذه الهويات بعد تحديد موعد وتقديم المعلومات البيومترية في Herisau. يتم إرسال البطاقة إلى المنزل عبر البريد المسجل بعد اكتمالها. يجب تقديم بلاغ للشرطة حال الشعور بضياح الهوية (بطاقة التعريف).

تمديد تصريح الإقامة

يعتمد تمديد تصريح الإقامة على جنسية طالب التجديد ونوع إقامته. تجديد تصريح الإقامة يختلف من نوع لآخر وحسب المدد الزمنية المحددة لانتهاء صلاحية مدة التصريح. إذا كان التجديد ضروريا، يصل الشخص الذي يستحق تمديد صلاحية إقامته، استمارة انتهاء الصلاحية (Verfallsanzeige) يجب ان تعبئ هذه الاستمارة ورافقها بجواز سفر نافذ المفعول اسبوعين قبل انتهاء صلاحية الإقامة على أقل تقدير ، حيث يجب تسليمها الى البلدية المسؤولة عن محل السكن وهي التي ترسلها الى دائرة الهجرة والاندماج (Amt für Migration und Integration). هذه الدائرة تتحقق فيما اذا كانت شروط التجديد متوفرة. للمزيد يمكن طلب المعلومات من موظفي البلدية او موظفي دائرة الهجرة و الاندماج.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/residence-permit

التأمين على المسؤولية الخاصة

ينبغي على الاشخاص البالغين الاشتراك في التأمين على المسؤولية الخاصة. يمكن من خلال هذا التأمين تعويض شخص عندما يتعرض بغير قصد للضرر.

المسؤولية الشخصية

عندما يتسبب شخص ما بالحق الاذى بشخص اخر او الاضرار بحاجياته الشخصية، فانه مسؤول عن تعويضها ماليا، وهذا ينطبق على الاضرار الغير مقصوده منها. التكاليف المترتبة يمكن ان تكون عالية جدا، كالكسور التي يمكن ان يسببها الشخص لشخص آخر اثناء التزلج على الجليد، حيث يمكن ان تصل الخسائر الى مئات الالاف من الفرنكات السويسرية.

التأمين على المسؤولية الخاصة

تأمين المسؤولية الخاصة (Privathaftpflichtversicherung) ضرورية لتجنب الوقوع في ضائقة مالية حين حصول الضرر. هذا النوع معروض من قبل الكثير من شركات التأمين الخاصة. الاشتراك في هكذا انواع من التامينات يمكن ان يكون ضمن نطاق العائلة في البيت الواحد. الاشتراك في هذا النوع من التامينات غير الزامي ولكن ينصح الاشتراك فيه. العديد من المؤجرين يطلبون أيضاً تأمين المسؤولية.

خدمات شركات التأمين

تغطي خدمات شركات التأمين الاضرار المادية والشخصية التي تصيب المتضرر من قبل الشخص المؤمن، والتي تتضمن خدمات التصليح، خدمات العلاج الطبي، تعويض معاشات المصاب او مبالغ اذى المصاب. التأمين الشخصي يمكن ان يشمل ايضا تعويض الاضرار التي تتسبب فيها بعض الحيوانات. التعويضات لا تشمل المتضرر الساكن في نفس المنزل، ولا تغطي الاضرار المتسببة عن عمد او بسبب الاهمال الشديد.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/personal-liability-insurance

الكحول / التبغ / المخدرات

تعاطي وامتلاك المخدرات أو بيعها يعرض صاحبها للمسائلة القانونية. بيع الكحول والتبغ مسموح ومرتبطة بفئات عمرية محددة.

المخدرات

تعتبر حيازة المخدرات وبيعها والتعاطي بها اعمال يعاقب عليها القانون، وهذا ينطبق على الكميات صغيرة ايضا. الكمية التي يعاقب عليها القانون محددته بقانون المخدرات (Betäubungsmittelgesetz) . الاتجار بالمخدرات يمكن ان يعرض صاحبها الى غرامات باهضة.

الكحول والتبغ

هناك أعمار محددة تسمح ببيع الكحول والتبغ. لا يسمح ببيع منتجات التبغ والكحول في كانتون أونتسل أوسرهودن للأطفال والشباب دون سن السادسة عشر. بيع الكحول الذي يحتوي على نسبة عالية من الكحول محددة ب 18 عام.

حظر التدخين

قواعد حظر التدخين في سويسرا تختلف من كانتون لآخر. كانتون أونتسل أوسرهودن يلتزم بالقانون الفيدرالي الذي يدعو الى حماية غير المدخنين من عواقب التدخين الغير مباشر. حظر التدخين نافذ في:

- في الأماكن المغلقة التي يمكن للجمهور الوصول إليها، لا سيما في المباني الحكومية، المستشفيات، دور الرعاية، المنشآت التعليمية، الثقافية والرياضية، وفي جميع مجالات الضيافة، يُحظر التدخين.
- يمكن تخصيص غرف مفصولة ومعلمة بشكل مناسب مع تهوية كافية للمدخنين
- يتم تنظيم الاستثناءات من قبل المجلس الحكومي

يُحظر التدخين أيضاً في الأماكن الداخلية للمطاعم. الاستثناءات هي غرف للمدخنين تكون مفصولة وتهوية جيدة، ولكنها نادرة بشكل متزايد. تهدف حظر التدخين إلى حماية صحة الأشخاص.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/alcohol-tobacco-drugs

الحيوانات المنزلية

الاحتفاظ بالحيوانات المنزلية يتطلب توفر ضوابط مختلفة يجب مراعاتها. لا يحق للمرء الاحتفاظ بأي حيوان كيفما شاء. يتوجب على مربى الكلاب دفع ضريبته معينة.

تربية الحيوانات المنزلية

يحق للسكان في شقق سكنية بتربية بعض الحيوانات الصغيرة كالحنازير البرية الغينية , اليربوع من القوارض, طيور الكناري, كذلك اسماك الزينة. يمكن في بعض الحالات منع تربية الكلاب والقطط في الشقق السكنية وحيثما يضمن المؤجر هذا في بند من بنود عقد الايجار. يمكن لصاحب العمارة منع تربية للحيوانات التي يمكن ان تسبب خطورة او تزج ساكني العمارة بضوائها. يجب على مربى الحيوانات مراعاة قوانين حماية الحيوانات, على سبيل المثال لا الحصر لا يمكن ترك حيوانات كالارانب لوحدها في الشقة. يجب على مربى الحيوانات المنزلية مراعاة القوانين الخاصة بحجم ونوع القفص المهيء لتربية الحيوان. لايسمح بجلب بعض الحيوانات الغريبة الى سويسرا , ولجلب حيوانات اخرى من الخارج يتطلب تصريح دخول من الدوائر البيطرية المختصة.

الكلاب

يوجد في كانتون أونتسل أوسرهودن قوانين خاصة بالكلاب. توضح هذه القوانين أهم الحقوق والواجبات المترتبة على المحتفظين والمحتفظات بالكلاب. للمزيد يمكن مراجعة الأطباء البيطريين أو الطبيبات البيطريات في الكانتون.

- جميع الكلاب في سويسرا مسجلة عند السلطات المختصة والتي تزودها في العادة برقاقة مسجل عليها بيانات الكلاب ونوعها, ويزود ايضا ببطاقة تعريف مشابه لكارت الائتمان البنكي). هناك ايضا مستمسكات اضافية للكلاب التي يرغب اصحابها باصطحابها الى الدول الاوربية المختلفة.
- يجب تسجيل الكلاب في دائرة البلدية التي تقطن فيها. يترتب على تربية الكلاب ضريبة سنوية واجبة الدفع.
- تعتبر ازالة فضلات الكلاب من مسؤولية اصحابها وعدم الالتزام بها يعرض اصحابها الى غرامات مالية.

مزيد من المعلومات (روابط , عناوين , كراسات , نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/pets

هكذا هي سويسرا

كل بلد لديه ثقافته الخاصة به، توجد في سويسرا أيضا بعض القوانين الغير مكتوبة، التي ينبغي على المرء مراعاتها.

الثقافات المختلفة

سويسرا بلد مختلط انتقائي ثقافيا، بسبب المجموعات اللغوية الاربع. ليس من المستغرب ان تكون العائلات مختلفة أقليميا. لا يجب أن تنطبق المشتركات الثقافية في سويسرا الألمانية مع سويسرا الفرنسية. وهكذا دواليك بالنسبة الى الاختلاف الثقافي بين المناطق الحضرية والمناطق الريفية والتي يمكن ان تكون كبيره وهذا لايعني بان ليس هناك مشتركات ثقافيه بينهما.

التحية

صيغة التصادف بالايدي والنظر في عين المقابل هي صيغة متعارف عليها ومعمول بها بين الرجال والنساء في سويسرا. ينطق المرء كلمة التحية الرسمي بصيغة كريتسي "Grüezi" اما التحية بين الاصدقاء فهي باستخدام صيغة هالو "Hallo" او هوي "Hoi". التحية في المناطق الريفية تكون في الشارع حتى وان كان غريبا عليه، من المهم ان تعرف بان استخدام صيغة "دانكه" و "بيته" معمول بها في المحلات والمطاعم وكانها طقوس تتكرر دائما.

الانضباط

الانضباط في سويسرا المشهوره ليس شكليا. عندما يتأخر المرء لخمسة دقائق، عليه الابلاغ عن ذلك هاتفيا. خصوصا في عالم العمل، فأن الانضباط له قيمة عليا. عندما يرغب المرء بالالتقاء بشخص ما، عليه تحديد موعد قبل ذلك وهذا ينطبق في العادة ايضا على الزيارات الشخصية.

التواصل الغير مباشر

يعبر المرء في سويسرا عن الامور الغير مريحه بطريقة غير مباشرة. الكثير من المتحدثين يحاولون ايصال الانتقاد بعبارات منمقة ويتوقعون ان يفهم المقابل مضمون هذا الانتقاد، وهذا ليس من اليسير تصويره عندما لا يكون المرء ملما باللغة الألمانية، خصوصا عندما يرغب المتحدث الحفاظ على الانسجام في طرح الانتقاد وتجنب مواجهة المشاكل والتعامل معها لاحقا. يمكن ان يصادف على سبيل المثال ان تبعث رسالة من جار يخبر جاره الاخر عن شئ ازعجه . على المرء في هذه الحالة الاستفهام عن الاسباب عده مرات افضل من ان لايفعل شيئا.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-ar.ch/ar/good-to-know/what-makes-switzerland-tick